

GARLYN

Пылесос вертикальный беспроводной

M-3000



РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



СОДЕРЖАНИЕ

Меры предосторожности.....	2
Описание устройства.....	4
Аксессуары.....	8
Панель управления и режимы работы.....	9
Подготовка к использованию.....	10
· Сборка устройства.....	10
· Начало работы.....	13
· Установка зарядной станции и настенного крепления.....	14
Инструкция по установке и замене аккумулятора.....	15
· Установка аккумулятора.....	15
· Замена аккумулятора.....	15
Зарядка устройства.....	16
Разборка корпуса пылесборника.....	17
Очистка и уход.....	18
· Очистка пылесборника.....	18
· Очистка фильтра тонкой очистки пылесборника.....	19
· Очистка циклонного фильтра контейнера пылесборника.....	19
· Очистка турбощётки.....	20
Хранение и транспортировка.....	21
Устранение неисправностей.....	22
Технические характеристики.....	23
Комплектация.....	24
Отдел заботы о клиентах GARLYN. Как связаться.....	25

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Перед использованием устройства ознакомьтесь с мерами предосторожности, описанными в данном разделе.



ВНИМАНИЕ!

В целях снижения риска возгорания, поражения электрическим током или получения травм:

- 1.** Не эксплуатируйте устройство на открытом воздухе: попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса может привести к серьёзным повреждениям устройства и/или удару током. Устройство предназначено для использования в быту, внутри помещения при нормальной температуре и влажности воздуха. Не работайте с устройством мокрыми руками. Во избежание поражения электрическим током не погружайте устройство в воду. Не используйте устройство на влажных покрытиях, а также для сбора жидкостей. Запрещается использовать устройство в помещениях с высокой влажностью.
- 2.** Перед включением устройства в сеть электропитания убедитесь, что напряжение и частота электросети соответствует указанным на маркировке изделия. Подключайте устройство к розетке с

заземлением. Подключайте устройство только к источнику переменного тока.

- 3.** Не эксплуатируйте устройство, если кабель питания или вилка повреждены. Не включайте устройство, если его корпус или механизм повреждён в результате падения или по какой-либо другой причине.
- 4.** Не вставляйте ничего во всасывающие отверстия аппарата. Блокировка отверстия ограничит поток воздуха, что может привести к поломке устройства.
- 5.** Не используйте устройство, когда отверстия устройства заблокированы посторонними предметами.
- 6.** Не допускайте попадания волос, одежды, пальцев или других частей тела в движущиеся части устройства или отверстия.
- 7.** Не допускайте попадания во всасывающее отверстие пылесоса горячих, горящих или тлеющих предметов (например, сигареты, спички, горячий пепел и т. п.).
- 8.** Не допускайте попадания во всасывающее отверстие пылесоса легковоспламеняющихся веществ (жидкость для зажигалок, бензин, керосин и т.д.), не используйте устройство при наличии взрывоопасной жидкости или пара.

- 9.** Не используйте данный аппарат в закрытых помещениях, заполненных краской, разбавителем краски, некоторыми молибденовыми материалами или горючей пылью, а также другими взрывоопасными или токсичными парами.
- 10.** Не допускайте попадания во всасывающее отверстие пылесоса токсичных веществ (хлоросодержащий отбеливатель, аммиак, трубопроводная жидкость и т. д).
- 11.** Устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или интеллектуальными возможностями, или при отсутствии у них необходимого опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании данного устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- 12.** Не оставляйте работающее устройство без присмотра. Не разрешайте детям играть с устройством.
- 13.** Руководство пользователя содержит всю необходимую информацию о способах очистки, а также информацию о правильном использовании всех комплектующих.
- 14.** Запрещается разбирать, изменять или пытаться ремонтировать устройство, самостоятельно.
- 15.** В случае возникновения неисправностей следует обращаться в авторизованные сервисные центры. Неквалифицированный ремонт снимает устройство с гарантийного обслуживания.
- 16.** Для ремонта устройства могут быть использованы только оригинальные запасные части. Несоблюдение мер предосторожности и безопасности может привести к порче устройства, травмам, поражению электрическим током, короткому замыканию или пожару.
- 17.** Производитель не несёт ответственности за какие-либо повреждения, возникшие вследствие неправильного использования устройства или несоблюдения мер предосторожности.
- 18.** Устройство необходимо заряжать только оригинальным кабелем питания.
- 19.** Аккумулятор необходимо отсоединить перед утилизацией устройства. Соблюдайте осторожность при отсоединении аккумулятора.
- 20.** Во избежание скопления пыли, волос и т. д. не перекрывайте отверстия устройства.

21. При отключении устройства от сети не держитесь за провод, беритесь за вилку. Перед очисткой или обслуживанием зарядной станции или устройства отключите его от сети.

22. Не заряжайте устройство на улице.

23. Этот ручной пылесос содержит в себе литиевые аккумуляторы.

24. Не подвергайте устройство нагреву, иначе оно может взорваться под воздействием высоких температур.

25. В экстремальных случаях батарея может протечь. Если вещество, содержащееся в батарее, соприкасается с кожей или глазами:

- Немедленно промойте теплой водой в течение 15 минут и более;
- Немедленно обратитесь за медицинской помощью.

26. При замене аккумулятора обращайтесь внимание на модель.

27. Нельзя использовать непerezаряжаемые аккумуляторы.

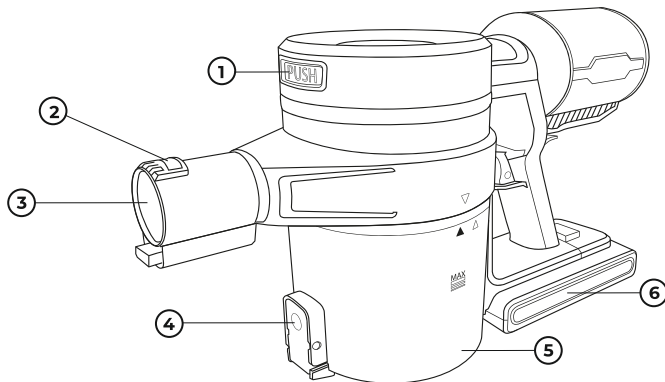
28. При использовании пылесоса обратите внимание, установлены ли все элементы конструкции должным образом.

29. Полностью зарядите батарею после первого использования или длительного хранения новой батареи. При длительном хранении или неиспользовании данного аппарата заряжайте и разряжайте аккумулятор не реже одного раза в 3 месяца.

30. Не используйте и не храните пылесос в неблагоприятных условиях, например, при высокой и низкой температуре и т. д. Рекомендуется использовать пылесос в помещении при температуре до 40 °С. Храните пылесос в прохладном и сухом месте, не допускайте длительного пребывания на солнце.

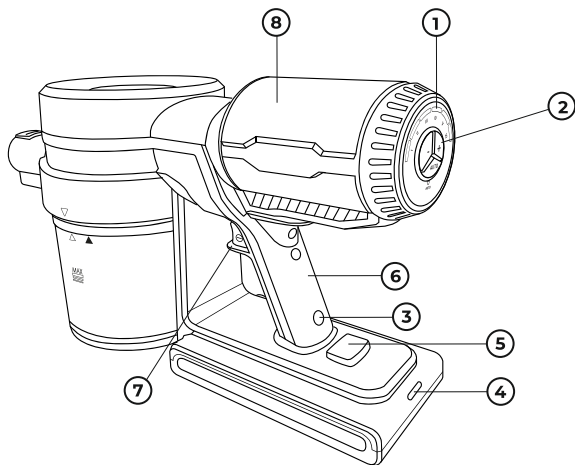
31. Устройство предназначено только для домашнего использования. Использование в коммерческих и производственных зонах не предусмотрено.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА



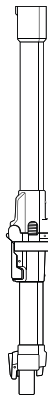
1. Кнопка снятия фильтров
2. Кнопка отсоединения трубки-удлинителя
3. Всасывающее отверстие

4. Кнопка открытия контейнера-пылесборника
5. Контейнер-пылесборник
6. Аккумуляторная батарея



- 1. Индикация режима работы
- 2. Регулировка мощности
- 3. Разъём питания
- 4. Индикация зарядки

- 5. Кнопка снятия аккумуляторной батареи
- 6. Рукоять пылесоса
- 7. Кнопка включения
- 8. Моторный блок

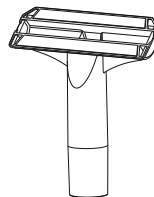


Трубка-удлинитель

Светодиодная
подсветка



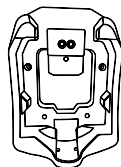
Турбощётка



Мебельная насадка



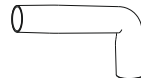
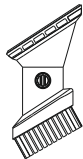
Щелевая насадка



Зарядная станция



Зарядное устройство

Угловой адаптер
для аксессуаров

Насадка 2 в 1



ПРИМЕЧАНИЕ

В связи с постоянным совершенствованием продукта, вышеуказанная конфигурация может варьироваться в зависимости от модели. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в комплектацию, дизайн, а также технические характеристики, без предварительного уведомления покупателя или продавца.

АКСЕССУАРЫ

1. Насадка-турбощётка

Предназначена для очистки гладких покрытий или коврового покрытия с коротким ворсом. Эффективно собирает пыль, волосы, шерсть животных.

2. Мебельная насадка

Используется для мебели, настольных ламп, абажуров и полок.

3. Щелевая насадка

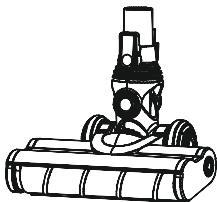
Предназначена для радиаторов, щелей, углов, плинтусов и прочих труднодоступных узких мест.

4. Насадка 2 в 1

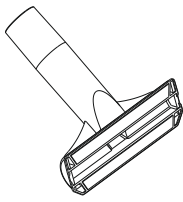
Подходит для очистки мягких материалов, используется в сборе с насадкой для щелей.

5. Угловой адаптер для аксессуаров

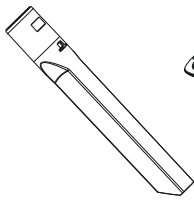
При использовании с мебельной насадкой или насадкой 2 в 1 позволяет осуществлять уборку в труднодоступных местах, таких как верхние полки шкафов, карнизы и дверные коробки.



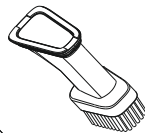
1



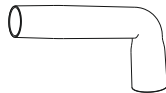
2



3



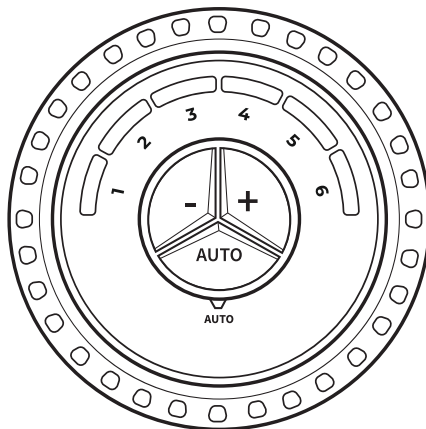
4



5

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И РЕЖИМЫ РАБОТЫ

Выберите один из шести режимов работы устройства или используйте автоматический режим. В автоматическом режиме сила всасывания будет изменяться в зависимости от типа покрытия.



ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

СБОРКА УСТРОЙСТВА

1. Установка телескопической трубки

- Вставьте трубку-удлиннитель во всасывающее отверстие на корпусе устройства, если вы услышали щелчок, трубка-удлиннитель установлена корректно (рисунок 1).
- Для того, чтобы извлечь трубку-удлиннитель, одной рукой удерживайте кнопку, а другой вытаскивайте трубку (рисунок 2).

Рисунок 1

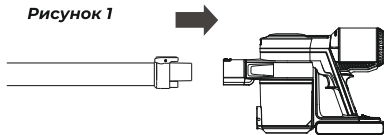
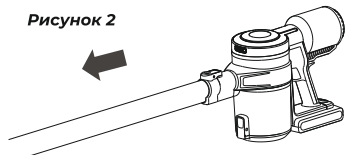


Рисунок 2



2. Установка турбощётки/насадок

- Вставьте трубку-удлиннитель в отверстие турбощётки, если вы услышали щелчок – насадка-турбощётка установлена корректно (рисунок 3).
- Если вы хотите снять турбощётку, одной рукой нажимайте кнопку, а другой снимите насадку, потянув вниз (рисунок 4).

Рисунок 3

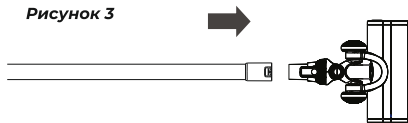
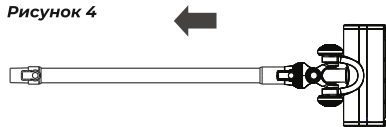
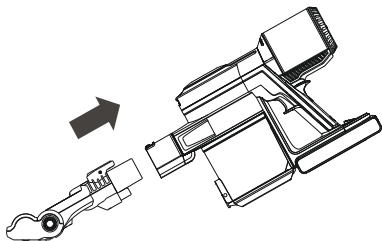


Рисунок 4



- Турбошётка также может быть присоединена напрямую к корпусу устройства без трубки-удлинителя.



Для того чтобы разобрать устройство нажмите на фиксатор отмеченный стрелкой на рисунке, а затем отсоедините моторный блок с пылесборником и турбошётку от трубки-удлинителя.

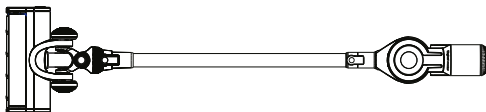


Рисунок 6

- В комплекте поставки идут дополнительные аксессуары: насадка 2 в 1 и щелевая насадка. Вы можете либо подсоединить их напрямую к всасывающему отверстию на корпусе устройства, либо воспользоваться Г-образной насадкой-переходником, как показано на рисунке.

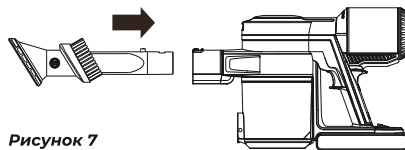
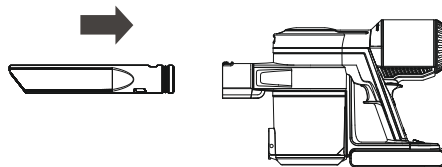


Рисунок 7

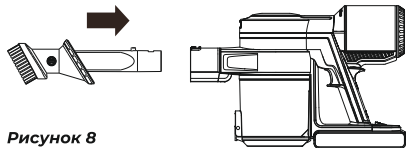
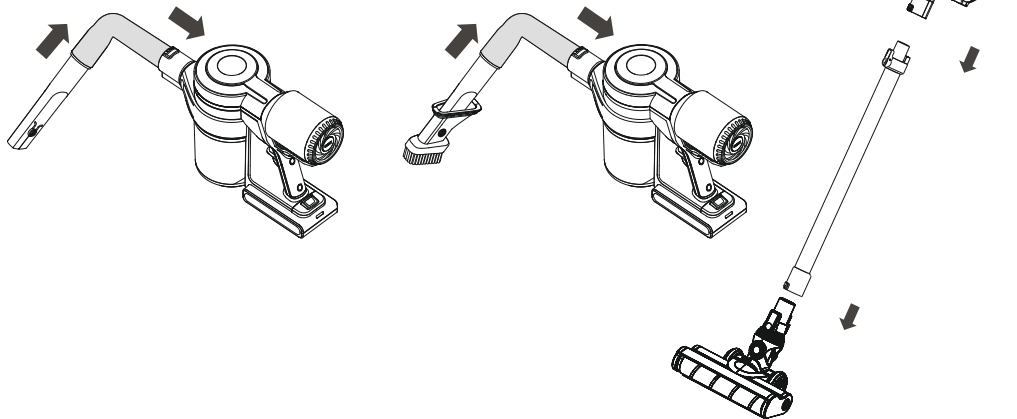


Рисунок 8



НАЧАЛО РАБОТЫ

Нажмите кнопку включения для запуска устройства. Если вам необходимо приостановить работу, нажмите кнопку включения ещё раз.

Перед использованием убедитесь, что аккумулятор заряжен и правильно установлен в устройство. Если аккумулятор не заряжен, предварительно зарядите его.

Вы можете использовать различные насадки в зависимости от ваших задач как показано на схеме (рисунок 9).

После того как вы закончили работу, нажмите кнопку открытия пылесборника и опустошите его.

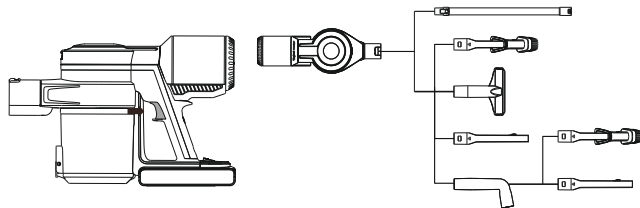
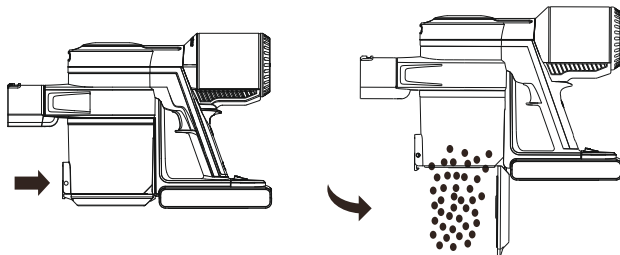


Рисунок 9



УСТАНОВКА ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ НАСТЕННОГО КРЕПЛЕНИЯ

Приложите зарядную станцию к стене и отметьте маркером отверстия для саморезов.

Закрепите зарядную станцию на стене при помощи саморезов, как показано на рисунке 10. Саморезы в комплект поставки не входят.

Зарядную станцию необходимо установить на такой высоте, чтобы на неё можно было повесить устройство в сборе с трубкой-удлиннителем и турбощёткой.

Подсоедините сетевой адаптер к электрической розетке и подключите его выходной разъём к гнезду зарядки на корпусе зарядной станции.

Повесьте устройство на зарядную станцию.

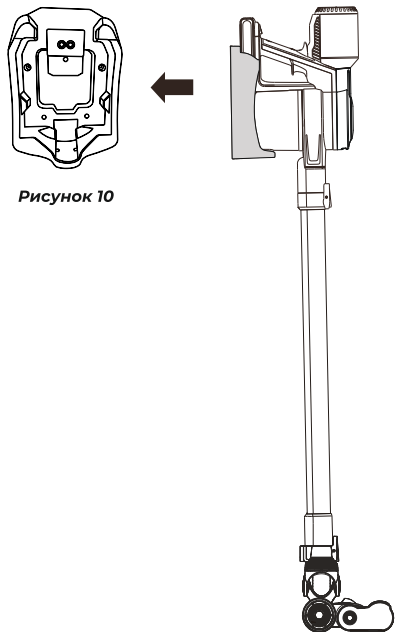


Рисунок 10

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ И ЗАМЕНЕ АККУМУЛЯТОРА

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРА

Установите аккумулятор в специальную нишу снизу на корпусе устройства и зафиксируйте его до щелчка, как показано на рисунке 11.

ЗАМЕНА АККУМУЛЯТОРА

Нажмите на кнопку-фиксатор аккумулятора и вытащите его из ниши на корпусе, потянув на себя. Затем вставьте новый аккумулятор в устройство и зафиксируйте до щелчка.



ВНИМАНИЕ!

Утилизируйте аккумулятор в соответствии с экологическими требованиями, описанными на странице 23.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы продлить срок службы аккумулятора, храните его в прохладном и сухом месте. Если необходимо приобрести новый аккумулятор – обратитесь в сервис-центр Garlyn или Отдел заботы о клиентах Garlyn (см. раздел «Отдел заботы о клиентах Garlyn»).

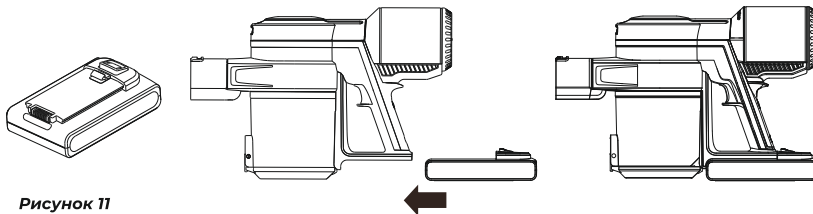


Рисунок 11

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВА

Перед использованием устройство необходимо зарядить. Подсоедините сетевой адаптер к электрической розетке (рисунок 12) и подключите его выходной разъём к гнезду зарядки на корпусе устройства или к зарядной станции, как это показано на рисунке 12.

ИНДИКАЦИЯ ЗАРЯДКИ

Во время зарядки устройства индикатор непрерывно горит красным светом и начнет мигать при достижении полного заряда.

Стандартное время зарядки аккумулятора составляет приблизительно 4-5 часов.

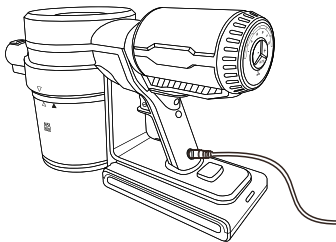


Рисунок 12



ПОДСКАЗКА

Не заряжайте устройство слишком долго. Если вы заряжаете аккумулятор дольше нормы, отключите питание, чтобы избежать возможных негативных последствий, таких как перегрев аккумулятора, его деформация или возгорание. Если аккумулятор долго не используется или он максимально разряжен, он может потерять ёмкость. Рекомендуется после хранения полностью зарядить и полностью разрядить аккумулятор, рекомендуется повторить это дважды.

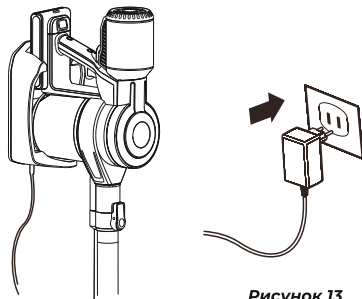


Рисунок 13

РАЗБОРКА КОРПУСА ПЫЛЕСБОРНИКА

1. Нажмите на кнопку-фиксатор крышки контейнера-пылесборника. Снимите крышку и извлеките фильтр тонкой очистки.
2. Вытащите циклонный фильтр из контейнера пылесборника, потянув за металлическую ручку.
3. Отсоедините контейнер-пылесборник, повернув его по часовой стрелке в соответствии с отметкой на контейнере-пылесборнике.

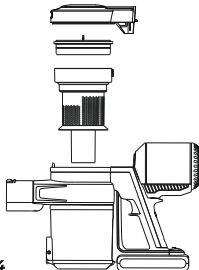


Рисунок 14

ОЧИСТКА И УХОД

Чтобы сохранить производительность устройства, рекомендуется ухаживать за его деталями на регулярной основе. Перед очисткой корпуса устройства убедитесь, что устройство отключено и не находится на зарядке.

ОЧИСТКА ПЫЛЕСБОРНИКА

Когда мусор в пылесборнике достигнет отметки «МАХ», нажмите на кнопку открытия пылесборника и очистите его. Если вы увидели остатки грязи на внутренних стенках пылесборника, протрите их влажной тканью.

После очистки закройте крышку пылесборника и убедитесь, что она защёлкнулась.



ВНИМАНИЕ!

Не допускайте попадания воды внутрь устройства.



ПОДСКАЗКА

После того как вы протёрли пылесборник влажной тканью, просушите его естественным путем.

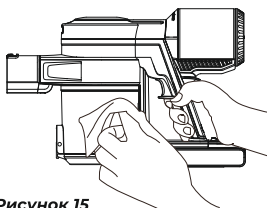
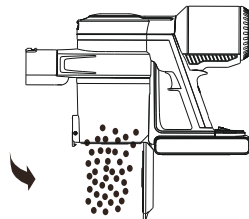
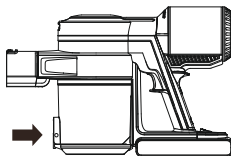


Рисунок 15



ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ТОНКОЙ ОЧИСТКИ ПЫЛЕСБОРНИКА

1. Нажмите на кнопку для фиксации крышки пылесборника и снимите верхнюю крышку пылесборника.
2. Вытащите фильтр тонкой очистки.
3. Очистите фильтр тонкой очистки от пыли.
4. Установите фильтр тонкой очистки в отсек контейнера-пылесборника и верните крышку на место.

ОЧИСТКА ЦИКЛОННОГО ФИЛЬТРА КОНТЕЙНЕРА- ПЫЛЕСБОРНИКА

1. Вытащите циклонный фильтр, потянув вверх за металлическую ручку.
2. Верхнюю часть циклонного фильтра поверните против часовой стрелки и снимите её.
3. Промойте детали циклонного фильтра под проточной водой и тщательно просушите.
4. Соберите части циклонного фильтра и установите на место в контейнер-пылесборник.



ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы поддерживать максимальную производительность устройства, рекомендуется регулярно очищать фильтры и менять фильтр тонкой очистки каждые 3-6 месяцев в зависимости от частоты использования.



ВНИМАНИЕ!

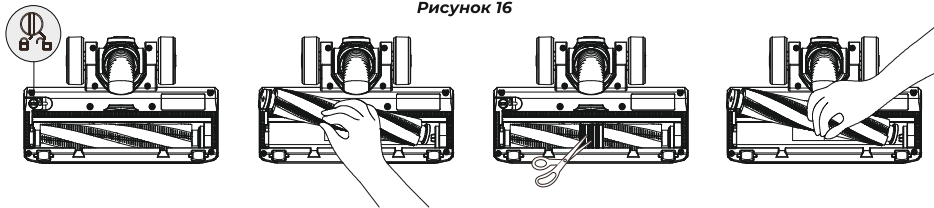
Во время промывания деталей, используйте только прохладную воду и и тщательно их просушивайте. После очистки фильтров рекомендуется оставлять их на сутки в сухом месте и только после этого устанавливать комплектующие в устройство.

ОЧИСТКА ТУРБОЩЁТКИ

Рекомендуется очищать турбощётку после каждых 4-5 использований.

1. Отключите питание устройства.
2. Переверните турбощётку.
3. Поверните фиксатор турбощётки.
4. Снимите турбощётку, потяните вверх один конец турбощётки, а затем вытащите её.
5. Очистите турбощётку от волос и пыли, при необходимости срезав намотавшийся мусор лезвием или ножницами.
6. После завершения очистки вставьте турбощётку в корпус насадки и закройте крепление (рис. 16).

Рисунок 16



ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

- Для компактного хранения в комплект поставки входит крепление на стену.
- Перед хранением и транспортировкой устройства необходимо тщательно очистить все съёмные детали и сам корпус, а также хорошо их просушить.
- Хранение устройства допускается в сухом и хорошо вентилируемом помещении вдали от источников огня, нагревательных приборов и прямых солнечных лучей.
- Храните прибор в чистом и сухом состоянии, в недоступном для детей месте.
- При осуществлении транспортировки и хранения устройства запрещается подвергать его механическим воздействиям извне, так как они могут привести к повреждению устройства, нарушению его конструкции или повреждению внешней упаковки.
- При хранении и транспортировке запрещено допускать попадание воды и иных жидкостей на упаковку устройства или внутрь упаковки.
- Устройство должно быть правильно упаковано и закреплено, чтобы не допустить его самопроизвольного перемещения в процессе транспортировки.
- В процессе доставки устройство не должно подвергаться воздействию внешней среды.
- При проведении погрузочно-разгрузочных работ требуется осторожность.
- Транспортировка должна осуществляться только в крытом транспорте.

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ПРОБЛЕМА	ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА	СПОСОБ РЕШЕНИЯ
<ul style="list-style-type: none"> Устройство не включается Устройство отключается преждевременно 	Аккумулятор устройства разряжен	Полностью зарядите аккумулятор устройства
Мощность всасывания снизилась	Всасывающее отверстие было заблокировано	Очистите всасывающее отверстие
	Переполнен контейнер- пылесборника или засорен фильтр	Очистите контейнер- пылесборник и фильтр
Турбощётка не вращается	Турбощетка засорена и заблокирована	Отключите устройство и очистите турбощётку в соответствии с рекомендациями раздела «Очистка и уход»
Работа устройства сопровождается посторонними звуками	Всасывающее отверстие заблокировано	Очистите трубку-удлинитель, турбощётку и всасывающее устройство от мусора
Устройство не заряжается	Сетевой адаптер не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера



Если неисправность не удалось устранить, обратитесь в сервисные центры GARLYN или свяжитесь с Отделом заботы о клиентах. Подробнее о том, как с нами связаться, в разделе «Отдел заботы о клиентах GARLYN. Как связаться».

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Наименование товара: Пылесос вертикальный
беспроводной Garlyn M-3000

Модель:M-3000
 Бренд:Garlyn
 Потребляемая мощность:400 Вт
 Мощность всасывания:120 Вт
 Ёмкость аккумулятора:2 500 мАч
 Тип аккумулятора:Li-ion, съёмный
 Напряжение аккумулятора:25.9 В
 Входное напряжение сетевого адаптера: 100-240 В
 50 Гц 0.5А
 Выходное напряжение сетевого адаптера:30 В 0.5А
 Защита от поражения электротоком:Класс II
 Фильтрация:HEPA H10
 Объем пылесборника:0,6 л
 Уровень шума:≤79 дБ
 Регулировка мощности:есть, 6 скоростей
 Время непрерывной работы: 1 скорость – до 40 минут,
 6 скорость – до 7 минут
 Время полной зарядки:5 часов
 Индикация:LED
 Подсветка зоны уборки:есть
 Длина шнура:0,95 м
 Габариты:250 *220 * 1190 мм
 Вес:3 кг
 Срок службы:3 года
 Гарантийный срок: 12 месяцев с даты продажи изделия.
 Дату изготовления Вы можете найти на корпусе
 устройства.
 Спроектировано и разработано компанией Garlyn.
 Сделано в Китае.

Условия утилизации: в соответствии с экологическими требованиями.



Внимание! После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы сможете защитить окружающую среду. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».



Данный товар является сложнотехническим устройством



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

Пылесос:	1 шт.
Трубка удлинитель:	1 шт.
Турбощётка:	1 шт.
Аккумулятор:	1 шт.
Насадка 2 в 1:	1 шт.
Насадка щелевая:	1 шт.
Сетевой адаптер:	1 шт.
Крепление на стену с крепежами:	1 шт.
Угловой адаптер для аксессуаров:	1 шт.
Мебельная насадка:	1 шт.
Инструкция по эксплуатации:	1 шт.
Гарантийный талон:	1 шт.

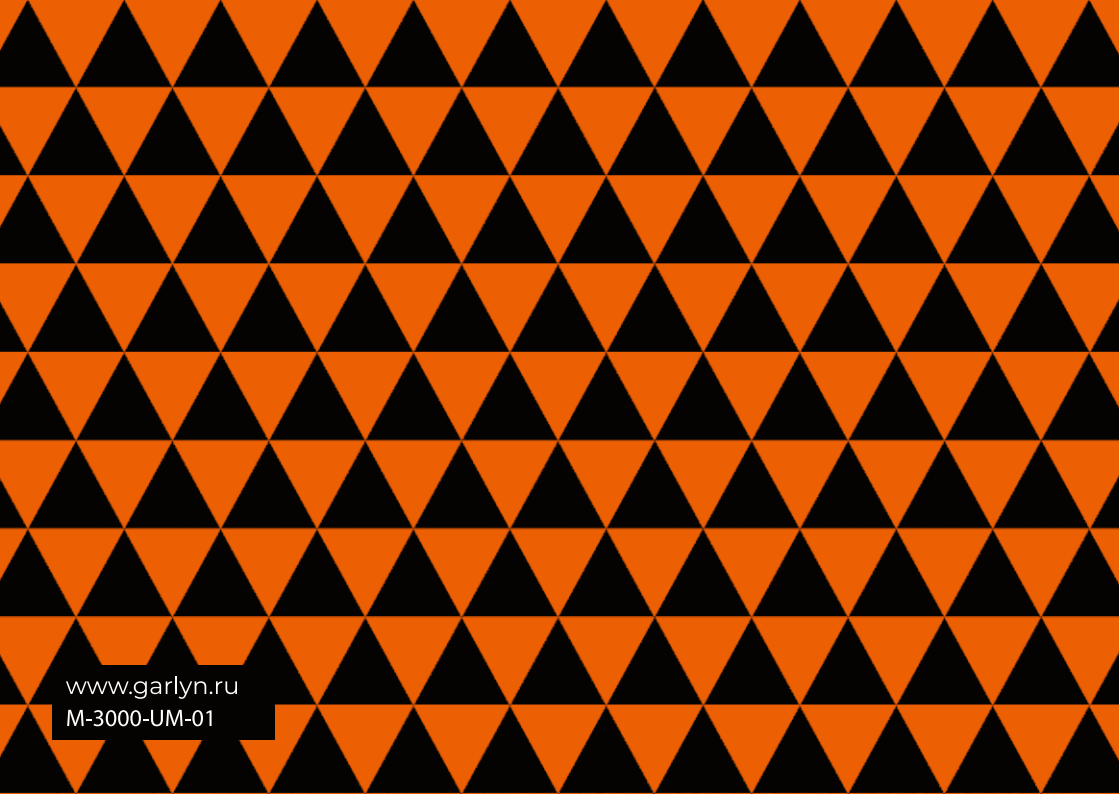
ОТДЕЛ ЗАБОТЫ О КЛИЕНТАХ GARLYN. КАК СВЯЗАТЬСЯ

Чтобы получить ответы на все интересующие Вас вопросы, обратитесь в наш отдел заботы о клиентах. Наши специалисты с радостью помогут решить любые возникшие проблемы и ответят на самые неожиданные вопросы. Мы также будем рады Вашим предложениям о том, как ещё мы можем улучшить наши товары и сделать их ещё более удобными и надёжными.

С заботой о Вас!

- Телефон: 8 (800) 555-95-31
- Почта: info@garlyn.ru
- WhatsApp: 8 (981) 100-67-54

График работы: ежедневно с 10 до 20.

The background of the entire image is a repeating geometric pattern of triangles. The triangles are arranged in a grid where each row consists of alternating orange and black triangles pointing downwards. The triangles in one row are offset from the triangles in the rows above and below, creating a tessellated effect.

www.garlyn.ru

M-3000-UM-01